

Số: 72/2018/QĐST-KDTM

Quận 3, ngày 19 tháng 01 năm 2018.

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 11 tháng 01 năm 2018, về việc các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án về dân sự thụ lý số 1232/2017/TLST-KDTM ngày 20 tháng 10 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Lý Ngọc A

Địa chỉ: đường X, Phường H, quận B, Tp. Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Trần Văn C - Đại diện theo giấy ủy quyền ngày 08/8/2017.

Bị đơn: Bà Lê Ngọc T

Địa chỉ: đường L, Phường M, Quận G, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Huỳnh Trí T - Đại diện theo giấy ủy quyền ngày 14/11/2017.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

Công ty TNHH Khách sạn Lê G

Địa chỉ: đường V, Phường X, Quận G, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Huỳnh Trí T - Đại diện theo giấy ủy quyền ngày 14/11/2017.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Bà Lê Ngọc T xác nhận còn nợ bà Lý Ngọc A số tiền nợ gốc là 300.000.000 đồng (ba trăm triệu) theo hợp đồng vay tiền ngày 30/5/2014.

- Bà Lê Ngọc T có trách nhiệm trả 300.000.000 đồng (ba trăm triệu) cho bà Lý Ngọc A theo phương thức như sau:

+ Ngày 17/5/2018 trả 100.000.000 đồng (một trăm triệu).

- + Ngày 17/9/2018 trả 100.000.000 đồng (một trăm triệu).
- + Ngày 17/01/2019 trả 100.000.000 đồng (một trăm triệu).

Kể từ ngày bà Lý Ngọc A có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bà Lê Ngọc T không thực hiện đúng việc thanh toán tiền thì hàng tháng bà Lê Ngọc T còn phải chịu tiền lãi theo mức lãi suất quy định tại Điều 468 Bộ Luật dân sự năm 2015 tương ứng với thời gian chậm trả.

- Án phí dân sự sơ thẩm: 7.500.000 đồng (bảy triệu năm trăm ngàn) bà Lê Ngọc T chịu 3.750.000 đồng (ba triệu bảy trăm năm mươi ngàn). Bà Lý Ngọc A tự nguyện chịu 3.750.000 đồng (ba triệu bảy trăm năm mươi ngàn) nhưng được căn trừ vào số tiền bà Lý Ngọc A đã tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp là 7.500.000 đồng (bảy triệu năm trăm ngàn) theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0019536 ngày 18/10/2017 của Chi cục thi hành án dân sự Quận G, Thành phố Hồ Chí Minh. Hoàn trả lại cho bà Lý Ngọc A số tiền 3.750.000 đồng (ba triệu bảy trăm năm mươi ngàn).

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Tình Duyên